

### Crossing Borders | The Intersection of Culture and Language | Final Symposium

**Date:** Saturday, May 1 (9:30 - 10:30)

**Essential Questions:**

- How do we open spaces for all our students to be represented? How do we open spaces for their voices?
- How do we create spaces in classrooms that empower and give voice to all our students?
- What benefits does this opening of translanguaging space create?

**Core Text:** *Bilingual Blues* by Gustavo Pere Firmat

Time/Facilitator	Activities	Supplies/Tech
9:30 - 9:45 Marimar Jon	<p><b>Road Map</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Let's review the content from previous sessions and CELEBRATE the work done together (Musical Translanguaging, Narrative Plentitude, Bilingual Blues, Ajiaco Poem and Ajiaco Collage).</li> <li>- If you want to say something go ahead and open your mic.</li> <li>- Big ideas and BTC slide JON.</li> </ul>	
9:45 - 10:05 Marimar and Yesenia	<p><b>Poema a dos voces</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Choose 3 lines from each person's poem to make a 6 line poem.</li> <li>- Together write the starting line of your poem beginning with the phrase: <b>Soy/Somos un _____ de _____</b></li> <li>- As a pair, figure out how you will read your 7-line poem out loud. Repeat/remix/use choral reading.</li> <li>- <b>REHEARSE</b> in break out rooms.</li> <li>- Yesenia and Marimar to model using their poems.</li> <li>- Share instructions in chat.</li> <li>- Time permitting - ask for volunteers to share.</li> </ul>	<p>Bilingual Blues Text</p> <p>9 extra Breakout rooms of 2 (al azar) - 10 minutes.</p>
10:05 - 10:30 Jon and Yesenia	<p><b>Final Reflection: Storytelling</b></p> <p>Introduce Translanguaging Strand Essential Questions:</p>	<p>Breakout rooms of 3 al azar. 8 minutes</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>How have you benefited from the opening of translanguaging spaces?</b> ¿Cómo te has beneficiado de la apertura de espacios para translenguar?</li> <li>- <b>What negative impact happens when those spaces are closed to us?</b> ¿Qué impacto negativo sucede cuando esos espacios se nos cierran?</li> <li>- Yesenia to share her story as an example.</li> <li>- Share in breakout rooms in partnerships</li> </ul> <p><b>Final Reflection: Concrete examples</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>How do we open spaces for all our students to be represented?</b> ¿Cómo abrimos espacios para que todos nuestros estudiantes estén representados?</li> <li>- <b>How do we create spaces in classrooms that empower and give voice to all our students?</b> ¿Cómo creamos espacios en las aulas que empoderen y den voz a todos nuestros alumnos?</li> <li>- In groups: Think of 4 ways to open spaces and empower voices. Participants create 4 “hows” (provide sentence frames).</li> <li>- Jon/Yesenia share a few ideas. (read aloud, Así se dice, música, images w/text)</li> <li>- Provide time for comments, questions, reflections in main room.</li> <li>- Let’s go back!</li> </ul>	
--	--	--

Developed by Jon Baricovich, Yesenia Kelly, and María del Mar Patrón Vázquez